

**Poland-Linia: Credit granting services**

OJ S 179/2023 18/09/2023

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Linia

National registration number: 191675327

Town: Linia

NUTS code: PL63 Pomorskie

Postal code: 84-223

Country: Poland

Contact person: Anna Ojowska-Rosa

E-mail: [f.europejskie@gminalinia.com.pl](mailto:f.europejskie@gminalinia.com.pl)

Telephone: +48 586768582

**Internet address(es):**Main address: <https://bip.gminalinia.com.pl/>Address of the buyer profile: <https://bip.gminalinia.com.pl/>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości do 5.600.000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Linia w 2023 roku, z terminem spłaty w latach 2024 – 2036.

Reference number: ZP 271.9.2023

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1.Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na udzieleniu kredytu długoterminowego w wysokości do 5.600.000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Linia w 2023 roku, z terminem spłaty w latach 2024 – 2036.

2. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera OPZ stanowiący Załącznik nr 13 do SWZ oraz Projektowane postanowienia umowne stanowiące Załącznik nr 10 do SWZ
3. Spłata kapitału kredytu następuje w okresach rocznych począwszy od 2024 r., przy czym:
- w latach 2024 r.- 2026 r. nastąpi spłata kapitału w wysokości 300.000,00 zł rocznie,
  - w latach 2027-2036 r. nastąpi spłata kapitału w wysokości 470.000,00 zł rocznie.
4. Cenę należy obliczyć przy założeniu zaciągnięcia kredytu w dwóch transzach: w kwocie 2.800.000,00 zł w dniu 1.10.2023 r. oraz w kwocie 2.800.000,00 zł w dniu 01.11.2023 r.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 3 177 497,16 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL63 Pomorskie

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na udzieleniu kredytu długoterminowego w wysokości do 5.600.000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Linia w 2023 roku, z terminem spłaty w latach 2024 – 2036.
2. Termin wykonania zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia spłaty kredytu, lecz nie dłużej niż do dnia 31.12.2036 r.
3. Termin uruchomienia kredytu – jednorazowo do dnia 30.11.2023 r. lub w dwóch transzach, w tym pierwsza w kwocie do 50% wysokości kredytu (planowany termin uruchomienia pomiędzy wrześniem a grudniem 2023 r.). Uruchomienie kredytu nastąpi na wniosek Zamawiającego złożony maksymalnie na 3 dni robocze przed planowanym uruchomieniem. (Ilość dni na uruchomienie stanowi kryterium oceny ofert).
4. Spłata kapitału kredytu następuje w okresach rocznych począwszy od 2024 r., przy czym:
  - w latach 2024 r.- 2026 r. nastąpi spłata kapitału w wysokości 300.000,00 zł rocznie,
  - w latach 2027-2036 r. nastąpi spłata kapitału w wysokości 470.000,00 zł rocznie.
5. Spłata odsetek od wykorzystanej kwoty kredytu nastąpi w miesięcznych okresach obrachunkowych, w ostatnim dniu roboczym każdego miesiąca, nie wcześniej niż po 30 dniach od dnia uruchomienia kredytu.  
Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę lub dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w dniu roboczym poprzedzający ten dzień.
6. Do celu ustalenia odsetek należy przyjąć, że rok ma 365 dni, rok przestępny 366 dni, a miesiąc rzeczywistą liczbę dni.
7. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w dniu roboczym poprzedzający ten dzień.
8. Zabezpieczenie kredytu ustala się w formie weksla własnego „in blanco” do kwoty 6.700.000 zł.
9. Kredytobiorca ma prawo do spłaty całości lub części kredytu w dowolnym czasie przed terminem określonym wyżej, z zachowaniem 30 dni okresu powiadomienia, bez dodatkowych opłat lub prowizji. Wcześniejsza spłata kredytu będzie skutkować proporcjonalnym obniżeniem kwoty należnych odsetek, które będą naliczane od pozostałej do spłaty kwoty zadłużenia.
10. Kwota kredytu nieuruchomiona do końca bieżącego roku, nie będzie wykorzystana. Od

niewykorzystanej kwoty kredytu nie będzie pobierana przez Wykonawcę żadna opłata lub prowizja.

11. Walutą kredytu będzie złoty polski – wszystkie rozliczenia między bankiem a kredytobiorcą będą dokonywane w złotych polskich.

12. Nie przewiduje się zapłaty prowizji od udzielonego kredytu.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Termin na uruchomienie kredytu od dnia złożenia wniosku przez Zamawiającego / Weighting: 40,00

Price - Weighting: 60,00

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 122-386609](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości do 5.600.000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Linia w 2023 roku, z terminem spłaty w latach 2024 – 2036.

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/09/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Spółdzielczy w Sierakowicach

National registration number: 5891002539

Town: Sierakowice

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 83-340

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 3 177 497,16 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

1.Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy Wykonawcę zgodnie z art. 108 ust. 1 ustawy Pzp .

2.Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy również Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi okoliczność, o której mowa w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

3.Dodatkowo z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w:

1)art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1, dalej jako: „rozporządzenie 833/2014”), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1, dalej jako: „rozporządzenie 2022/576”);

2) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835).

4.Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w Rozdziale X ust. 5 SWZ aktualnych na dzień ich złożenia

5. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1.Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

2.Odwołanie wnosi się w terminie:

1)10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

2)15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

3.Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

4.W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji.

5.Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych

6Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

7.Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/09/2023